



آینده ما و حقوق ما

کتاب برای اطفال و نوجوانان افغانستان

unicef 



Save the Children

محتویات

صفحه

بخش اول

۴..... "ما آینده سازان افغانستان هستیم"

بخش دوم

۱۰..... اطفال افغانستان با رهبران جهان سخن میگویند

بخش سوم

۳۰..... رهبران جهان در مورد مشکلات اطفال سخن میگویند



این نشریه به ابتکار و کمک مالی موسسه حمایت اطفال سویدن تهیه گردیده است -

مشاور: انجیلا کالرج

عکاسی: تونی لنگ لاند و حفیظ آشنا

مترجم: زبیده محسن

کار هنری: اطفال افغان

چاپ: مطبعه طباعتی خیبر میل پشاور، پاکستان

مقدمه

کتاب "آینده ما و حقوق ما" کتاب است برای اطفال و نوجوانان افغان ما نند شما .
درین کتاب شما خواهید خواند که چگونه اطفال و نوجوانان ضرورت به احترام دارند و چگونه بتوانند مشکلات را حل نمایند.

این کتاب شامل ۳ بخش است .

بخش اول: بنام "ما آینده سازان افغانستان هستیم نامیده می شود" این بخش در مورد حقوق اطفال و اینکه چگونه اطفال افغان برای بهبود زندگی شان باهم یکجا کار نمایند بحث می کنند.

بخش دوم: بنام "اطفال افغانستان در مقابل رهبران جهان سخن میگویند" نامیده می شود.
درین بخش شما تصاویر را مشاهده و قصه های را خواهید خواند که توسط اطفال افغان در جلسه خاص ملل متحد فرستاده شده بود. این تصاویر و قصه ها بیا نگر اوضاع اطفال افغان به سطح جهانی بوده و رهبران جهان را در درک مشکلاتی که اطفال افغان با آن روبرو هستند کمک می نماید .

بخش سوم بنام "رهبران در مورد مشکلات اطفال سخن میگویند" نامیده می شود.
این بخش در مورد گزارشات جلسه خاص ملل متحد در مورد اطفال بحث مینماید . درین بخش شما وعده های رهبران جهان به اطفال و اهداف که از طرف آنها تعیین شده مطالعه خواهید کرد .

این کتاب خاص برای شما نوشته شده تا بدانید که برای بهبود زندگی اطفال در جهان چه چیزی به وقوع میپیوندد . و به شما کمک خواهد کرد تا فکر کنید که اطفال افغانستان چه کرده میتوانند و شما چگونه میتوانید که همراه با سایر اطفال مملکت خویش کمک نمایید

“ما آینده سازان افغانستان هستیم”



افغانستان در طول مسافتی تعدادی درگیر جنگ بوده و بسیاری از آنها از این دامنه مشکلات روانی را متحمل شده و روزگاری سختی را سپری نموده‌اند. هرکدام شما در دوره جنگ چگونه با این شرایط دشوار برای آینده سازان کشور با همته نرم سازه اید قصه ها دارید.

حالا جنگ در افغانستان رو به ختم است، بنیاد اندیشه شما در سال ۱۳۹۲ تأسیس زمانی برای جنگ در کنار او آن استفاده میشد.

در افغانستان امروز اشکال تو از ۱۰ کشور ملل و تو میزبان وجود دارد. که نمی توانی را در افغانستان تعادل میدهند اکنون هر کدام از این اشکال قصه های عجیبی دارند. و همه های در موزه های اشکال مجسمه رنگی و رنگ سبز و رنگ شاد.

حالا شما چه کرده میتوانید؟ و چگونه یکم را با اشکال دیگر، فامیل ها و خانواده های و این توانایی خود و اشکال پخته و این توان کار کرده میتوانید.

شما در مورد فکر نموده بحث نمایید.

آرزو ها و رویا های شما برای آینده افغانستان چه می باشد؟

حقوق اطفال

پیامبر بزرگ اسلام حضرت محمد ﷺ میفرماید: با اطفال و زنان با مهربانی و محبت رفتار نمایید . معمولاً والدین برای تأمین ضروریات زندگی اطفال شان پول کافی ندارند . ولی محبت و احترام بهترین تحفه خواهد بود که بدون پرداخت پول و بدون قیمت به اطفال داده میشود .

بسیاری از اطفال از نعمت محبت و احترام محروم هستند ، عده هم با مشکلات زیادی مواجه بوده تعلیم و غذای کافی نداشته خدمات صحی و دوا در دسترسشان قرار ندارد و عده هم مورد لطمه و کوب و بد رفتاری والدین و اطرافیان قرار دارند . در بعضی از کشور های جهان اطفال مصروف کار های شاقه بوده وقت برای تعلیم و بازی ندارند .

رهبران جهان با تأکید به این مسایل گفتند : تمام اطفال و نوجوانان جهان به محبت ، احترام ، تعلیم ، محافظت و غیره مسایل که برای زندگی اطفال مناسب باشد ضرورت دارند . آنها از دول جهان تقاضا نمودند تا اطفال را محافظت نمایند . در سال ۱۹۸۹ آنها موافقت نامه بین المللی را که به نام فیصله نامه ملل متحد در مورد حقوق طفل نامیده می شود صادر نمودند . این فیصله نامه در مورد حق زندگی توأم با انکشاف محافظت اطفال بحث نموده است و هم چنان در مورد حق سهم گیری اطفال تأکید مینماید و این به این معنی است که اطفال حق دارند تا عقاید و نظرات شانرا بیان نمایند و به آنان گوش داده شود .

رهبران افغانستان از فیصله نامه ملل متحد در مورد حقوق اطفال آگاهی داشته و آنها میتوانند که همراه با موسسات و اشخاصی که در مورد تحقق حقوق اطفال فعالیت مینمایند جهت ترقی و انکشاف کشور شان کار نمایند .

شما در مورد فکر نموده بحث نمایید .

آیا همه بزرگان میخواهند که اطفال و نوجوانان این حقوق را داشته باشند ؟ چرا بعضی از بزرگان این را نمی خواهند ؟

اطفالی که حقوق شانرا میدانند



يك تعداد از اطفال افغان با هم گرد آمدند تا در مورد حقوق شان بياموزند و اينكه خود شان براي بهبود جامعه شان چه كم كرده ميتوانند پلان طرح نمايند كه درين رابطه يك گروه از پسران گفتند :

"ما براي دانستن حقوق خود و انتشار فيصله نامه ملل متحد در مورد حقوق طفل گروه هاي را تشكيل داديم .اكنون ما حقوق خود را كه عبارت از هويت ، غذاي مناسب ،صحت و اظهار عقیده اند ميدانيم و همچنان درك كرده ايم كه حق داريم تا از كار هاي شاقه ، جنگ ، اعتياد ، سواستفاده هاي جنسي و امراض محافظت شده و حق زندگي در فضاي صلح ، واكسين و تعليم را داشته باشيم."

اكنون كه شما حقوق تان را ميدانيد براي حل مشكلات تان نبايد منتظر ديگران باشيد شما ميدانيد كه ميتوانيد با سهم گيري تان در مسايل باعث به وجود آمدن تغير مثبت براي بهبود زندگي تان گرديد .

بسيار خوش آيند است كه بدانيم شما ميتوانيد با ديگران براي بهبود حالات تان كار نماييد . بعضي از بزرگان از اينكه ميبندند كه اطفال و نوجوانان چقدر ذكي و هوشيار هستند تعجب مينمايند . يك گروه از دختران گفتند :

"چلنج بزرگ ما انكشاف در مهارت هاي ما است ولي ما ميدانيم كه چگونه راه حل هاي براي مشكلات را پيدا نموده تا با هم حل نماييم."

شما در مورد فكر نموده بحث نماييد .

شما چگونه حقوق تانرا مي آموزيد ؟ آيا در نزديكي شما اطفال و نوجواناني وجود دارند تا باهم يکجا شده و در مورد حقوق شان بيشتر بفهمند ؟

گروپ های اطفال میتوانند تغییرات را به وجود بیاورند

زمانیکه اطفال حقوق شانرا بدانند ، خواهند دید که چگونه گروپ های آنان میتوانند تغییراتی را در زندگی مردم به وجود بیاورند .

یک گروپ از دختران میگویند :

"کار عمده ما این بود که بتوانیم دختران را جهت تعلیم تشویق نماییم، ما به خاطر به سر رسانیدن این کار ، ما خانه به خانه رفته در مورد اهمیت تعلیم و تربیه دختران با آنها بحث نمودیم ، آنان را چندین بار ملاقات نموده و با ارائه مثال ها آنها را به تعلیم تشویق نمودیم . ما مثال های خوبی برای آنان بودیم زیرا ما نظیف و بادهسپلین بودیم."

"ما احساس نمودیم که باعث به میان آمدن تغییرات مثبت گردیدیم ، وضع نظافت تغیر یافته ما به اطفال خورد تعلیم داده و پیام های صحی در میان آنها پخش نمودیم ، ما به خانم ها در مورد نظافت ،تهیه آب صحی ، واکسین و شستن میوه جات معلومات داده آنان را راهنمایی نمودیم"

یک گروپ از پسران گفتند :

"ما پیام های محیطی را به منظور غرس نهال در بین مردم پخش نمودیم تا از طریق نهال شانی و تولید آکسیجن محیط سالم زیست را مساعد سازند . سطح امراض در جامعه کاهش یافته از کثرت مگس ها در آب های ایستاده و شیوع ملاریا جلوگیری به عمل بیاید و زمینه یک تغیر مثبت در جامعه مساعد گردد"

شما در مورد فکر نموده بحث نمایید .

در جامعه شما گروپ های اطفال چه کرده میتوانند ؟

کنفرانس اطفال

خواب‌ها و آرزوهای شما برای آینده خوبتر چه می‌باشد؟ آن عده از مردم که میخواهند اطفال وطن‌شان را کمک نمایند ضرورت دارند که از طریق سهم‌گیری اطفال به عقاید و نظرات اطفال گوش بدهند. چگونه اطفال و نوجوانان میتوانند عقاید و نظرات‌شان را به دیگران ابراز نمایند؟

کنفرانس مشورتی اطفال که به همکاری موسسات غیردولتی براه انداخته شده از طریق مشورتها به اطفال و نوجوانان این زمینه را مساعد میسازد تا به عقاید، نظرات و مشکلات آنان گوش داده شود. این کنفرانس مشورتی اطفال و نوجوانان بنام "ما آینده سازان افغانستان هستیم" نامیده می‌شود. از ۶۰ طفل و نوجوان غرض اشتراك در کنفرانس دعوت بعمل می‌آید این اطفال در گروه‌های مختلف مشورتی کار مینمایند. آنان با آموختن در مورد حقوق‌شان پلان فعالیت‌های بعدی در جامعه را با هم یکجا طرح میکنند.

این جایگروه مشورتی اطفال است. بزرگان، اطفال را در دریافت مشکلات و راه‌های حل آنها و اینکه چگونه خود اطفال برای حل مشکل‌شان چه کرده میتوانند همکاری مینمایند. اطفال درین گروه مشورتی گفتند: ما امروز احساس مسرت مینماییم زیرا این اولین باری است که با هم یکجا گرد آمده در مورد مشکلات خود آذادانه ابراز نظری نماییم. ما میخواهیم درین مورد بتویسم تا دیگران نیز بدانند. ما متیقین هستیم و باور داریم که این اولین قدمی خواهد بود تا راه حل برای مشکلات را دریابیم.



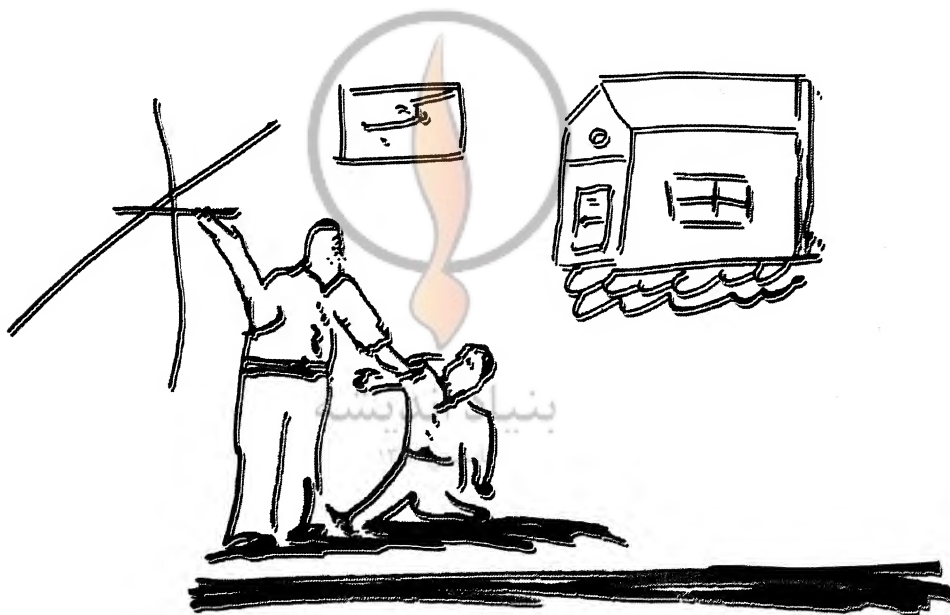
شما در مورد فکر نموده بحث نمایید .

چگونه گروه‌های مشورتی اطفال و نوجوانان را در حل مشکلات‌شان کمک خواهد نمود ؟

هر طفل از اهمیت خاص برخوردار است

در کنفرانس مشورتی اطفال از اقشار مختلف جا معه اطفال دعوت بعمل آمده بود. اطفال شامل مکتب، اطفال کارگر که توانمندی خواندن و نوشتن را نداشتند ولی آنان قادر بودند در کنفرانس شرکت نموده روی موضوعات و مشکلات شان بحث نمایند.

اطفال از شهرها و قصبات و نیز اطفال معیوب غرض اشتراك دعوت شده بود، از دختران خواسته شد تا در کنفرانس شرکت نموده عقاید و نقطه نظرات شانرا بیان نمایند. حمیده يك دختر ناشنوا است که در یکی از کنفرانس ها شرکت نموده بود. او با آنکه نمیتوانست صدایش را بلند کند ولی توانست توسط رسامی آرزوها و نگرانی هایش را به دیگران بیان نماید.



شما در مورد فکر نموده بحث نمایید.

چرا دعوت از اطفال در همچو کنفرانس ها اهمیت دارد؟

اطفال افغانستان با رهبران جهان سخن میگویند



حمیده دختری که شما در باره اش در صفحه ۹ مطالعه نمودید دختر با جرأتی بود که توانست نظرات خود را در اجتماع بزرگی از مردم ابراز نماید. نادیه و مصباح الحق دو طفل دلاور دیگری هستند که در یکی از دار لایتم های کابل زندگی مینمایند.

بنیاد اندیشه

در ماه می ۲۰۰۲ رهبران جهان جلسه خاصی را به منظور بحث روی موضوعات اطفال در سراسر جهان دائر نموده بودند نادیه و مصباح الحق که ۱۴ سال داشتند به نمایندگی از اطفال افغانستان انتخاب و بواسطه طیاره رهسپار آن جلسه گردیدند و در آن جلسه اشتراك کردند و اوضاع اطفال ونوجوانان افغانستان را در آن جلسه گزارش دادند.

آنها در ابتدا ز صحبت کردن در مقابل عده زیادی از مردم احساس ناراحتی مینمودند ولی مصباح الحق گفت: " جرأتی که خداوند به من داده بود تعجب کردم"



« شما میدانید که تمام مکاتب
بروی ما بسته شد. من از
شما میخواهم تا ما را در تعلیم
دختران و دادن فرصت به زنان
در افغانستان کمک کنید »



« لطفا در وطن ما صلح را بیاورید
و ما را در اعمار مکاتب و پوهنتون
ها کمک کنید »

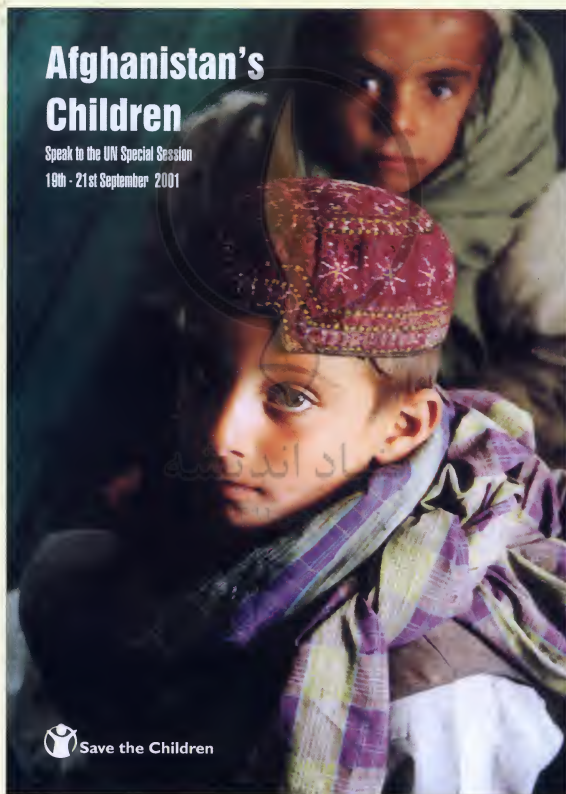
وقتی که نادیه و مصباح الحق به کابل برگشتند از جریانات جلسه خاص ملل متحد در مورد اطفال گزارش دادند. نادیه گفت :
« وقتی که جهت اشتراك در جلسه انتخاب شدم از آنچه که بر من و وطنم واقع شده بود احساس اندوه میکردم، ولی اقامت در
آنجا برایم بسیار خوب بود ، من با آرزوهای زیاد خدمت به وطن برگشتم ، من میخواهم داکتر شوم تا مردم کشورم را کمک و
تداوی نمایم »

بیاد اندیشه

تاسیس ۱۳۹۲

مصباح الحق گفت : « ما با استقبال گرم و روبرو شدیم هرکس با ما با احترام و مهربانی برخورد مینمود . این حالت باعث به
وجود آمدن تغیر در من گردیده و من میتوانم خود را با جرأت و آزاد تبارز بدهم، من میدانم چقدر خوب است تا مشکلات را با
دیگر اطفال در میان بگذاریم . من از اطفال کشور های دیگر چیز های آموختم . حالا من میخواهم انجینیر ساختمان شوم و در
اعمار مجدد افغانستان نقش داشته باشم . »

عده دیگر از اطفال توانستند تا پیام های شانرا به جلسه خاص ملل متحد بفرستند. آنها توسط تنظیم کار های مشورتی قادر به نوشتن پیام ها و رسامی ها از مشکلات شان گردیدند. ۱۵۰۰ طفل درین جلسات مشورتی اشتراك نموده بودند. پیام های آنها به شکل يك كتاب تنظيم و به جلسه رهبران جهان فرستاد شد تا آنها مشکلات اطفال در افغانستان و اطفال مهاجر در كمپ ها را بدانند. این است چند صفحه از آن كتاب وعكس پشتی كتاب اطفال افغانستان در جلسه خاص ملل متحد.





سخنرانی اطفال افغانستان به جلسه خاص ملل متحد با این پیام آغاز گردید

﴿ دوران طفولیت ما میگذرد مگر جنگ و خشکسالی در وطن ما
ادامه دارد .

﴿ بعضی از ما مجبور به ترک وطن شدیم و عده ای هم جان های
شانرا از دست دادند.

﴿ مریضی و فقر در کشور ما رو به افزایش است .

﴿ با آنکه شما بار ها آمده و به قصه های ما گوش دادید ولی ما هیچ
تغییری در وضع خود ندیدیم، ما نمیدانیم که با قصه های ما چه
میکنید .

﴿ اکنون که موسسات ما را حمایت و با ما مشورت مینمایند ، ما پیام ها
و رسامی های خود را به شما میفرستیم . لطفاً پیام های ما را در مجمع
خاص ملل متحد در میان گذاشته بعداً پلان های تانرا با ما بگوئید تا
یکجا باهم در مورد آینده خود کار نماییم .

These are some of our photos taken while we were preparing our messages for you. We wrote and spoke them in Dari and Pashtu. The translations in this book have kept as closely as possible to our own words.

سهمگیری

من میخوامم با کسب دانش و آگاهی، خود را برای اعمار وطنم آماده نمایم

نگارید واقعیت هارا بگویم ورنه اعدام خواهم شد

هیچ کس جهت حقیقت را نخواهد گرفت.

(پسر و از هرات افغانستان)



ما باید امکانات تحصیل را آماده بسازیم و نشان بدهیم

که با استفاده از آگاهی خود چه کرده میتوانیم.

(دختری از افغانستان)



من میخوامم ملتّم بدانم که صلح بهترین چیزست و باید در مورد آن فکر کنند.

(دختری از افغانستان)

سهم گیری در خانه

من علاقه دارم احترام شوم . ما همه به احترام ضرورت داریم
(طفلی از کابل افغانستان)

وقتی من پدر شوم به اطفالم گوش خواهم داد . به آرزو های شان توجه میکنم و به نظرات شان احترام میکنم .
(پسر مهاجر از پشاور پاکستان)

پدر و مادرم خواندن و نوشتن را نمی دانند ولی آنان میگویند انتخاب چیزی که در آینده میخواهم شوم از من خواهد بود و به من افتخار خواهند کرد .
(طفل مهاجر از پشاور پاکستان)

هر وقتی که مادرم برایم لباس جدید بخرد من میتوانم آنرا قبول یا رد کنم . اگر آنرا خوش نداشته باشم مادرم آنرا تبدیل میکند و به علاقه من لباس میخرد .
(دختر مهاجر از پشاور پاکستان)

اگر لباس خوب باشد یا خراب زندگی میگذرد . من رنگهای را خوش دارم که مادرم برایم انتخاب میکند . هدف از پوشیدن لباس این است که تن ما برهنه نباشد .
(دختر مهاجر کارگر سرک در پشاور پاکستان)

بزرگان فامیل ما به چیز های که میگوییم گوش میدهند . آنها بما میگویند که چرس و نصوار نکشیم ، مری نکشیم ، با دیگران جنگ نکنیم و خود را پاک نگهداریم .
(پسر مهاجر کارگر سرک در کویت پاکستان)

وقتی که من میخواهم تصمیم بگیرم ارتباط به این دارد که در کدام مورد تصمیم میگیرم آیا میتوانم تصمیم بگیرم یا نه ؟
(پسر مهاجر کارگر سرک در پشاور پاکستان)

زنده ماندن یا (بقا)

اگر ما بخواهیم زنده بمانیم باید جلو مرمی ها ، تفنگ ها ، طیاره های جنگی و جنگ را بگیریم .

(طفل در افغانستان)



اگر می‌خواهیم مانند گلها زنده و تازه بمانیم باید غذا بخوریم .

(طفل مهاجر در پشاور پاکستان)



مادر زندگی دچار مشکلات زیادی می‌باشیم ، گندم نداریم و چاه‌های آب خشکیده است .

(طفل از مرات افغانستان)



آب صاف و آشامیدنی برای من مهم در زندگی ما است .

(طفل در افغانستان)

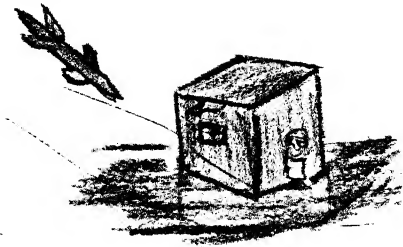


جنگ عامل همه مشکلات ما است

جنگ عامل همه مشکلات است، مکاتب و خانه های ما را از

ما گرفت و ما را مجبور به ترك سرزمین ما ن کرد.

شفاخانه ها ویران و مزارع تخریب شدند.



اطفال ما یتیم و آواره و فامیل ها مجبور به فروش اطفال شان شدند.

تعدادی از مردم معیوب و عده ای

از زنها بیوه و اطفال مجبور به کار

در روی سرکها و یا برای یافتن کار به

پاکستان و ایران آواره شدند.

(طفل کارگر سرک کابل افغانستان)



جنگ وطن ما را ویران نموده است

زندگی برای ما بسیار مشکل است چون آب صاف

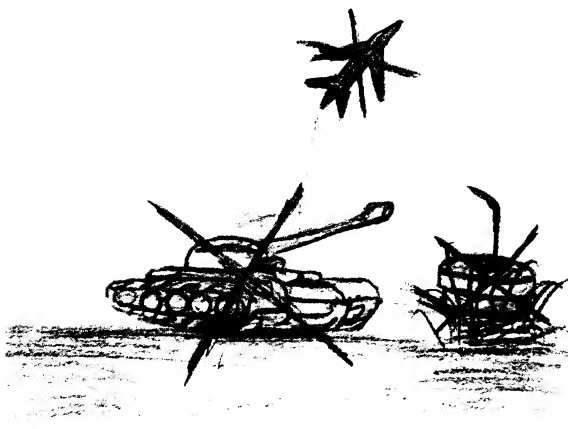
نوشیدنی و مراقبتهای صحی نداریم. دلیل آن جنگ

های است که اضافه تر از ۲۰ سال در وطن

ما جریان دارد، این جنگ ها وطن ما را ویران

و حق زندگی صلح آمیز را از ما گرفته است.

(طفل از افغانستان)



محافظت

من میخوام در خانه خود زندگی کنم و در یکجا اقامت داشته باشم.

(طفلی بیجا شده در افغانستان)



دشمن اگر قوی است نگهبان قوی تر است.

(طفلی در افغانستان)



زن یا در خانه یا در قبرستان.

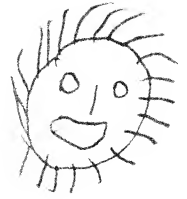
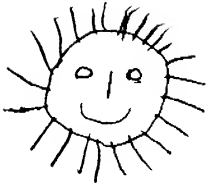
(دختری در افغانستان)

بیگانه اندیشه

بسا اوقات فکر میکنم که کار شاقه مرا زجر داده و بدنم را زخمی میکند.

(عکاس همدرد در پشاور، پاکستان)

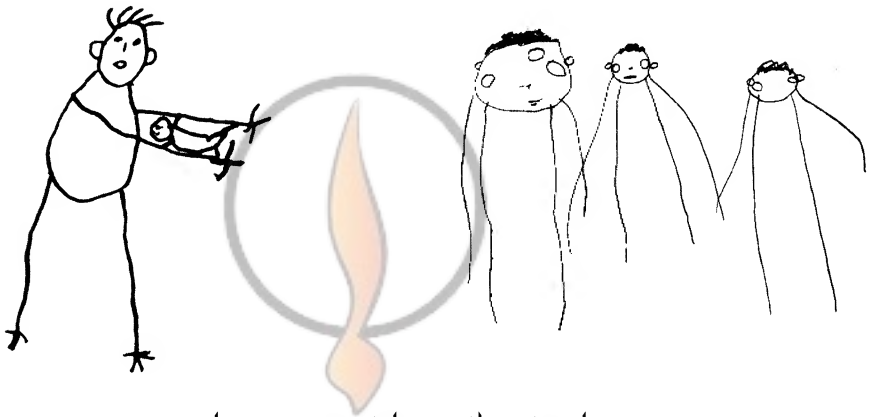




والدین و محافظین

وقتی پدر شوم اطفالم را غمگین نخواهم گذاشت ، اطفال را نگذاریم تا قلباً احساس اندوه نمایند.

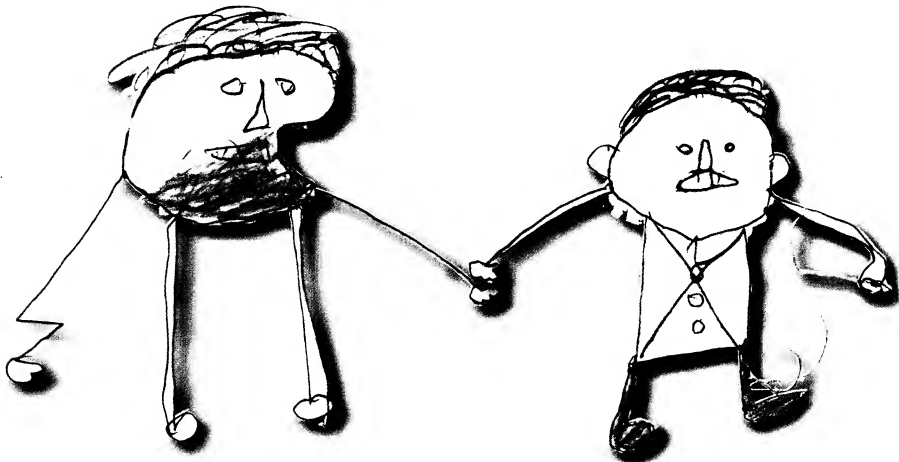
(طفلی مهاجر در پشاور پاکستان)



برای زنده ماندن به امنیت ضرورت داریم

اگر خدا بخواهد نان همه وقت و در همه جا پیدا میشود. اما اگر امنیت نداشته باشیم زنده نخواهیم ماند.

مغل تابینا مهاجر در پشاور پاکستان



اطفال کارگر



من کار میکنم زیرا ما فقیر هستیم و جز کار انتخاب دیگر ندارم من خوش دارم مانند اطفال دیگر مکتب بروم و درس بخوانم ولی ما قادر به پرداخت فیس نیستیم .

(طفل مهاجر کارگر سرک در پاکستان)

من با پدرم کار میکنم تا پول بدست بیاورم،
من به خاطر نداشتن وقت به مکتب نمیروم،
من باید غذای فامیلم را تدارک نمایم.

(طفلی از لوگر افغانستان)



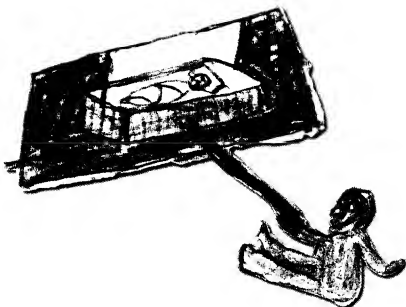
من مکتب نمیروم به خاطریکه وظیفه دارم تامراقب گاو ها باشم
من آنها را به چراگاه برده و آب میدهم.

(طفلی از لوگر افغانستان)



اگر وزن گاو کم شود (لاغر شود) پدرم مرا لت و کوب
خواهد کرد من باید متوجه صحت گاو باشم بناً وقت برای بازی ندارم.

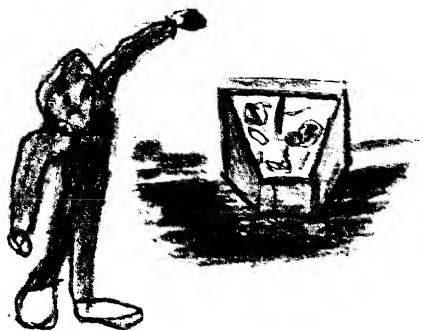
(پسری از هرات افغانستان)



من بازی کرده نمیتوانم زیرا مادرم کار میکند و من باید مراقب
اطفال باشم در غیر آن مادرم مرا با چوب لت و کوب مینماید.

(دختری ۱۳ ساله از لوگر افغانستان)

من باید روی سرک هارا جستجو نمایم



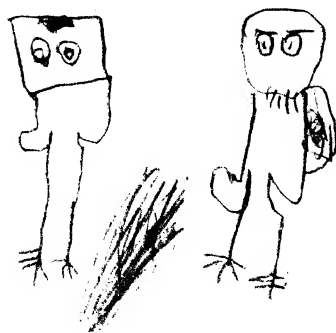
من کار نمیکنم چون آنرا خوش ندارم ، پدرم پیر و ضعیف است به
این سبب من و برادرم مجبور هستیم تا در روی سرک ها بگردیم ،
استخوان، کاغذ و پلاستیک هارا جمع آوری نموده و سپس بفروش می رسانیم.

(طفلی مهاجر کارگر سرک در کویته پاکستان)

این يك کار ناشایسته است

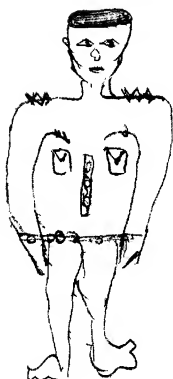
جمع آوری کاغذ ها ، استخوان ها و زباله ها يك کار ناشایسته است .
همیشه خار و چیز های سوزن مانند در پاهای ما فرو رفته و مارا زخمی میسازد .

(طفلی مهاجر کارگر سرک در کویته پاکستان)



بنیاد اندیشه

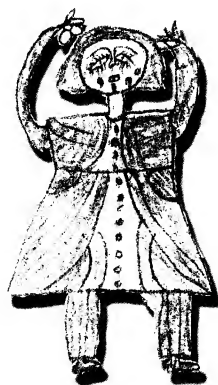
ما باید محافظت شویم



وقتی که من کثافات را جمع آوری میکردم توسط پولیس گرفتار شدم ، آنان پولم را گرفته و
مرالت و کوب نمودند، يك روز نوبت خواهد رسید تا انتقام خود را از آنان بگیرم .
ما باید از توبیخ پولیس ها محافظت شده تا قادر به ادامه کار خود باشیم .
در داخل افغانستان از جنگ رنج می بریم و در خارج از پولیس .

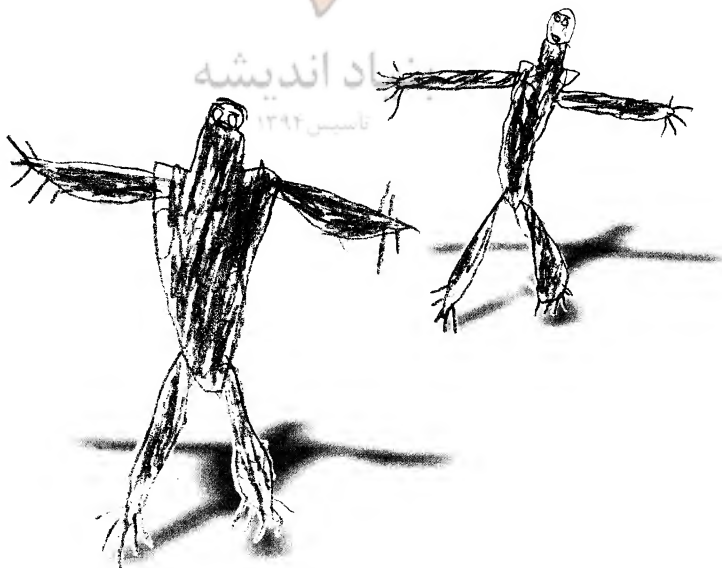
(طفلی مهاجر کارگر سرک در پشاور پاکستان)

من به شکل عوض یا بدل عروسی شدم

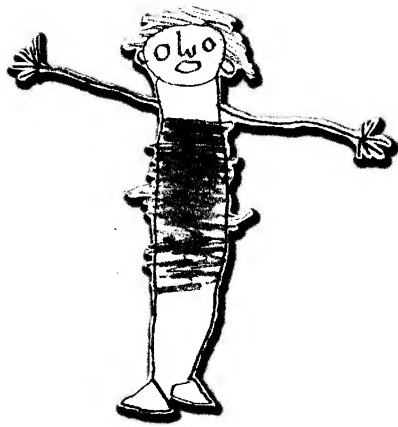


پدرم با يك دختر ازدواج كرد و من به عوض عروسی شدم ، من با دوستانم خوش بودم ولی حالا كار های زیادی را باید در خانه شوهر انجام بدهم . من نمی خواستم عروسی شوم من فقط سوار در موتر شده وبه خانه شوهر فرستاده شدم ، حالا من همیشه مریض هستم ، میخواهم که از این جهنم فرار نمایم ولی مردم به من اجازه نمیدهند ، موهایم را میکنم ومیخواهم خانه شوهر را ترك گویم ، دوستانم را به خانه شوهرم نفرستید .

(دختر ۱۲ ساله مهاجر در کمپ کتب خیل پشاور پاکستان)



شاید مردم مرا اختطاف نمایند



میترسم که مردم مرا اختطاف نمایند، شاید مرا
و یا قسمتی از وجودم را گرفته بفروشند.
و یا شاید در وجودم مواد مخدر را قاچاق نمایند
خانمیکه کوشش میکرد مرا اختطاف کند لباس
مقبول پوشیده بود و بمن چاکلیت داد.

(طفل کارگر سرک کابل)



معتادین به مواد مخدره خطرناک هستند.
برادرم قربانی یکی از آنها شد.

(طفلی مهاجر کارگر سرک در پشاور)



انکشاف

انسان به زندگی با کیفیت ضرورت دارد.

(دستور کار افغانستان)



آموختن علم به هر مسلمان فرض است.
ولی رهبران بما اجازه نمیدهند تا
به مکتب برویم.

(مفتی از افغانستان)



جهالت يك قصه غم انگيز برای انسان ها است.

من مینویسم و به صدای بلند میگویم - من خواهم مرد ولی
نوشته هایم به حیث خاطره ها باقی خواهد ماند.

(مطهر از اندیشه)

بنیاد اندیشه

۱۳۹۹



دانش روشنی زندگی است.

(مکتب در افغانستان)

من میخوام بازی نمایم

چون بازی حق اساسی يك طفل است لهذا از والدین ما خواسته شود تا بما اجازه ای بازی را بدهند، ما میدان های بازی نداریم، اطفال معیوب هم حق بازی را دارند.

(پسر مهاجر در کمپ بتی پشاور)



من میخوام با گدی هایم بازی نمایم ولی مادرم مانع میشود و

(دختری از لوگر افغانستان)

میگوید دختران نباید بازی نمایند.

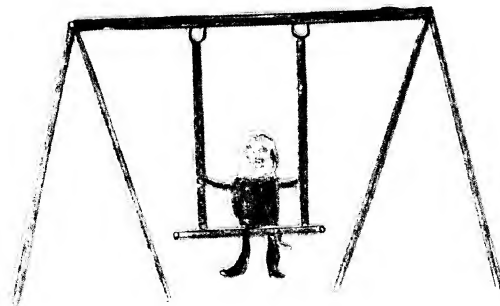


من میخوام کاغذ پران بازی نمایم ولی نه پدرم اجازه میدهد و نه من وقت آنرا دارم که بازی نمایم. زیرا من باید آب بیاورم، هیزم جمع کنم و مراقب گاو ها باشم.

(پسری از لوگر افغانستان)

من نان های خشک را میفروشم. وقتی به قدر کافی پول پیدا کردم آنرا به مصرف بازی و خریدن اشیای دیگر میرسانم.

(دختر مهاجر در پشاور پاکستان)



اطفال معیوب باید اکمال شوند

به حیث يك طفل معیوب پیام من به شما این
است که تمام اطفال معیوب باید شامل
مکتب شوند. فامیل ها باید مارا با معیوبیت
ما مشخص نسازند زیرا این کار مارا غمگین
و افسرده ساخته و معیوبیت مارا زیاد
میسازد. تمام اطفال معیوب باید شامل
مکتب شوند .

(دختر معیوب از مزار افغانستان)



بنیاد اندیشه
تاسیس ۱۳۹۲



اطفال معیوب باید زندگی عادی داشته
باشند و مانند اطفال دیگر رشد و
انکشاف نمایند ، من از مادران اطفال
معیوب تقاضا میکنم تا به آنها اجازه
بدهند در محافل عروسی و غیره
شرکت نمایند . و هم چنان به آنها
اجازه مکتب رفتن را بدهند .

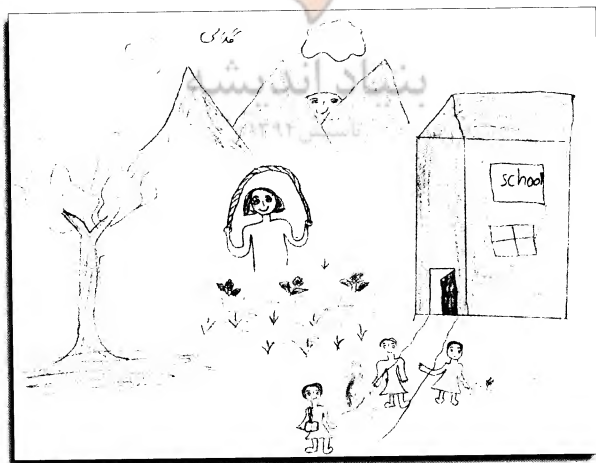
(طفل معیوب از مزار افغانستان)

دانش مانند خزانہ است



برای ما خوب نیست که بدون هیچ کاری در کنج خانه بنشینیم. ما به مکتب ضرورت داریم و میتوانیم در دوران تحصیل چیزهای زیادی بیاموزیم. دانش مانند گنجی است که هر چه از آن بگیریم تهی نمیگردد. کسی که علم و دانش ندارد مانند مرکببست که نمیداند چه را انتقال میدهد.

(دختری از افغانستان)



اگر معلم نمیبود دانش وجود نمیداشت، اگر معلمین برای ما مبارزه نکنند کی میتواند غبار جهل را از افکار ما دور نماید.

(دختری از افغانستان)

با دختران مانند پسران رفتار نمایید



من می‌خواهم به تحصیلاتم ادامه بدهم ولی درین جا فامیل‌ها سختگیر و مخالف تحصیل دختران هستند. چقدر متأثر می‌شوم وقتی این چیزها را در مورد تحصیل دختران می‌شنوم، من قرآن شریف را می‌خوانم ولی می‌خواهم به تحصیلاتم در مکتب ادامه بدهم تا بتوانم مانند پسران به مردم خدمت کنم، من واقعاً نمیدانم که چرا آنها فکر میکنند که پسران اجازه دارند به مکتب بروند و دختران اجازه ندارند. آنها باید در کنج خانه بنشینند. بعضی از فامیل‌ها به این عقیده هستند که تحصیل برای زنان بی فایده خواهد بود. آنها باید فقط برای بودن در خانه خلق شده‌اند. من از این فامیل‌ها می‌خواهم تا با دختران شان مانند پسران رفتار نمایند. زیرا آنها هر دو باهم در اجتماع زندگی مینمایند. آنها باید در مورد مشکلات شان باهم تبادل نظر نموده و برای حل آن یکجا کار نمایند. یک مرد نمیتواند تمام کارها را به تنهایی انجام بدهد. مردان و زنان باید به همکاری یکدیگر دست به کارهای اجتماعی، اقتصادی، کلتوری و علمی بزنند.

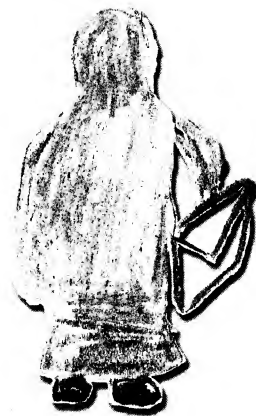
(دختر ۱۷ ساله نا بینا مهاجر در پشاور پاکستان)



دختران را تشویق کنید

من يك دختر ۱۲ ساله هستم . وقتی که طفل بودم پدرم مرا به صنف اول مکتب شامل کرد و من به مکتب خیلی علاقه داشتم ، ولی يك روز وقتی بکسم را گرفتم که به مکتب بروم پدرم گفت که بکس را بگذار و من از مکتب رفتن منع شدم . دلیل آنرا نمی دانستم که چرا باید مکتب بروم ، ولی حالا میدانم چون من دختر هستم نباید مکتب بروم ، مگر من خوش دارم تحصیل نمایم . بنأ تصمیم گرفتم به منزل یکی از معلمین سابقه ام به خاطر فرا گرفتن درس بروم ، حالا نوشتن و خواندن را فرا گرفته ام و همچنان دیگر دختران را تشویق مینمایم تا به مکاتب خانگی بروند و تحصیل نمایند .

(دختر ۱۲ ساله از هرات افغانستان)



يك عضو فعال در انكشاف وطن

بنیاد اندیشه



من قلم و کتابچه ندارم . باید زمینه تحصیل برایم فراهم گردد . تا تحصیل نمایم . پاهایم برهنه است و لباس هم ندارم . پدرم در زندان است و هیچ کس وجود ندارد که فامیل را مواظبت نماید . آینده ما وخیم است . ولی با وجود همه مشکلات من میخواهم داکتر شوم . چون در وطن ما جنگ جریان دارد میخواهم مجروحین جنگ را تداوی نمایم . اکنون روزانه با پای برهنه در تلاش آب هستم ، زیرا بخاطر خشکسالی چاه های آب خشک است . من خواستار صلح بوده و میخواهم يك عضو فعال در جامعه خود باشم .

(دختری از هرات افغانستان)



رهبران جهان در مورد مشکلات اطفال سخن میگویند

قبلاً در سال ۱۹۹۹ رهبران جهان جلسه را ترتیب داده بودند که به نام "نشست جهانی در مورد اطفال" نامیده می شد

درین جلسه دول جهان توافق کردند که "برای هر طفل آینده بهتر در نظر گرفته شود" برای بر آورده شدن این هدف در ختم این جلسه آنان یک سلسله وعده های را در قبال اطفال جهان نمودند، توافق کردند تا در هر حالت منافع علیای طفل در اولویت قرار داده شود. بنأ برای شان اهدافی را تعیین نمودند که در ۱۰ سال آینده به آن رسیدگی نمایند.

جلسه سال ۲۰۰۲ فرصتی بود به رهبران جهان تا غور نمایند که از سال ۱۹۹۹ تا حال چه کار های را برای اطفال انجام داده اند. همچنان آنها میخواستند بدانند که چرا نتوانسته اند تا به وعده های شان جامه عمل بپوشانند، و بیاموزند که چگونه به شکل خوبتر کار نمایند، آنان اهدافی جدیدی را برای ۱۰ سال آینده تعیین نمودند.

این بخش کتاب در مورد رویداد های جلسه خاص ملل متحد برای اطفال در سال ۲۰۰۲ به شما معلومات میدهد. شما خواهید خواند که رهبران جهان چه وعده های را به اطفال دادند. آنها در مورد کار های را که باید در ۱۰ سال آینده صورت بگیرد تا "جهان را برای اطفال عیار و آماده سازند" چه تصمیم گیری های را اتخاذ نمودند.

شما در مورد فکر نموده بحث نمایید.

شما فکر میکنید که داشتن جلسات خاص مانند این جلسات مهم است ؟

در جلسه خاص ملل متحد برای اطفال اضافه تر از ۳۰۰ طفل از کشورهای مختلف جهان گرد هم آمده بودند تا روی موضوعاتی که رهبران جهان بحث میکنند تبادل نظر نمایند. آنها پیام های آماده نمودند که در جلسه رهبران جهان به خوانش گرفته شد. این است قسمتی از پیام های آنان :

"ما يك جهان عيار و آماده را برای اطفال می‌خواهیم زیرا جهان آماده برای ما جهان آماده برای همه خواهد بود . ما منشأ مشکلات نیستیم بلکه ما منابع برای حل مشکلات هستیم . ما مصارف نیستیم بلکه ما سرمایه هستیم . ما اطفال جهان هستیم با تاریخچه های مختلف ، ولی واقعیت های عینی را با هم بحث مینماییم ، ما برای مبارزه جهت بوجود آوردن جهان بهتر برای همه متحد هستیم شما ما را آینده خطاب میکنید در حالیکه ما حال هم هستیم "

درین جلسه رویداد های از طرف اطفال ارائه شد که بیانگر مشکلاتی بود که زندگی اطفال را با خطر مواجه میسازد ، بطور مثال اطفالی که جبراً به عسکری سوق داده میشوند یا دخترانی که قبل از موعد مقرر مجبور به ازدواج میگرددند .

اطفال از جریان مباحثات و فعالیت ها نوشته ها و عکس تهیه نمودند ، عده ای از مردم به قصه های آنان گوش دادند واز آنها آموختند تا چگونه با اطفال کار نمایند .



شما در مورد فکر نموده بحث نمایید .
شما فکر میکنید که این اطفال رهبران جهان را تحت تاثیر قرار خواهد داد ؟

رهبران جهان چه وعده‌های را به اطفال دادند

زمانیکه اطفال در جلسه خاص ملل متحد سخنرانی نمودند سران جهان ضمن بحث با آنها وعده سپردند تا از آنها حمایت نموده و جهت آماده ساختن جهان برای اطفال کار نمایند. و آنها بالای اسنادی به توافق رسیدند که حاوی وعده‌های ذیل بود:

« ما وعده می‌سپاریم که جهان عیار و آماده برای اطفال را به وجود بیاوریم ، يك انكشاف طویل المدت انسانی که منافع علیای هر طفل را در بر داشته باشد خواهیم .

« ما مصمم هستیم تا جهان را برای اطفال و همرا با اطفال تغییر بدهیم . ما خود را متعهد میدانیم که تا مسایلی را که در نشست جهانی برای اطفال در نظر گرفته بودیم به سر برسانیم و روی مشکلات که بعد از آن به وجود آمده کار نماییم.

« ما مصمم هستیم تا مراقب بهداشت همه اطفال باشیم ما یکبار دیگر تعهد می‌سپاریم تا از حق هر طفل و نو جوان (پاینتز از ۱۸ سال) دفاع نماییم .

این عکس از جریان جلسه خاص گرفته شده شخصی که در وسط قرار دارد کوفی عنان سر منشی خاص ملل متحد و يك شخص کلیدی درین سازمان است.



اهداف ده سال آینده چه می باشد؟

رهبران جهان در ده سال آینده اهدافی را تعیین نموده و خواستار کار همگانی برای دستیابی به این اهداف گردیدند. آنها گفتند: "ما از مردم تقاضا مینماییم تا جهت همکاری برای ساختن يك جهان عیار و آماده برای اطفال شامل جنبش جهانی برای اطفال گردند. ما وعده میسپاریم تا جهت تحقق این ۱۰ هدف ذیل کار نماییم"

- ۱- اطفال باید در امنیت قرار داده شود. ۲- فقر ختم و در اطفال سرمایه گذاری گردد. ۳- همه ملل تولید کننده برآموش گردند.
- ۴- هر ملل باید مسائل را گرداند. ۵- هر ملل باید تحصیل مساوی. ۶- اطفال باید در سو استفاده و استثمار محافظت شوند.
- ۷- اطفال بیمار باید در جنگ محافظت شوند. ۸- ما و دوست داشته اطفال را HIV سارو گردان. ۹- ما گوش را این به اطفال سهم گیری
- ۱۰- اطفال باید در امنیت قرار داشته باشند.

تبیان اندیشه

رهبران جهان گفتند که آنها برای بهبود زندگی اطفال این آرزو ها را در سر داشتند. ما متیقین هستیم تا همراه با هم برای اطفال جهانی را بسازیم تا همه اطفال اعم دختر و پسر از دوران طفولیت شان لذت ببرند. و این جهانی خواهد بود که اطفال بتوانند بازی نمایند، بیاموزند، دوست داشتنی باشند، احترام شوند و حقوق آنها بدون هیچگونه تبعیض انکشاف و حفظ گردد. محافظت و بهبود آنها مهم تر از هر موضوع دیگر بوده و این جهانی خواهد بود که اطفال در فضای صحت، صلح و فضیلت در آن زندگی نمایند. داشتن آرزو ها خوب است، همه اطفال اعم از ثروتمند و فقیر، دختر و پسر، معیوب و یتیم، شهری و دهاتی از سراسر افغانستان از تحقق این آرزو ها احساس خوشی نموده و خواهند توانست که بدون هیچگونه خشونت بیاموزند، بازی نمایند و احساس امنیت و محبت نمایند. این يك روز میمون برای تمام اطفال ممالک جهان خواهد بود و این روزی خواهد بود که بزرگان باید آنرا جشن بگیرند، ما نباید وعده های رهبران جهان را فراموش کنیم.

شما در مورد فکر نموده و بحث نمایید.

شما چرا فکر میکنید که بعضی از رهبران اطفال را در اولویت قرار نمیدهند؟

چرا باید با اطفال مشورت صورت بگیرد

رهبران جهان ابراز نمودند برای اینکه بتوانند به وعده های شان جامه عمل بپوشانند به مشورت با اطفال ضرورت دارند و آنها در موارد ذیل تصمیم گرفته اند :

﴿ برای اینکه پلان عملی موفقانه داشته باشیم باید با اطفال و نوجوانان کار نماییم به آنان جرأت داده و حمایت نمایم تا از حق اظهار نظر شان آزادانه استفاده نمایند. آنها باید اهمیت شان را احساس نمایند و باید دانش و مهارت را بیاموزند .

﴿ حق اطفال برای اظهار نظرات آزادانه شان باید احترام و ارتقا داده شود و روی نظرات آنها در مورد مسایلی که به زندگی آنها اثر میاندازد حساب شود .(نظرات اطفال ارتباط میگیرد به سن و سال و ظرفیت تکاملی آنها)

﴿ ما باید اطفال را کمک کنیم تا از انرژی و صلاحیت شان بصورت بهتر برای مسایلی که در اطراف آنها و در جامعه آنها رخ میدهد استفاده نمایند .

﴿ سرمایه گذاری بالای اطفال در خور اهمیت و فواید زیاد را در بر خواهد داشت این مسله منجر به بهبود و ارتقا جامعه گردیده با به میان آمدن اقتصاد قوی جامعه را از بند فقر نجات خواهد داد.



جنبش جهانی برای اطفال

تمام فعالیت های ذکر شده درین کتاب جزکارهای "جنبش جهانی برای اطفال" است، جنبش جهانی برای اطفال در جهان از طرف موسسات و اشخاصی تشکیل گردیده که برای حقوق اطفال کار مینمایند تا جهان را برای اطفال عیار و آماده سازند، و برای بهتر ساختن جهان اطفال با بزرگان یکجا کار مینمایند. اطفال به سهم گیری ضرورت دارند و باید شامل تمام تصمیمی باشند که برای آنها گرفته میشود و به زندگی آنها تاثیر میاندازد. توسط این سهم گیری شما بزرگان را کمک مینمایید تا مشکلات اطفال را درک نمایند، شما می آموزید که چگونه خود را تبارز داده و تصمیم همه جانبه بگیرید، شما در مورد هر کاری که میخواهید انجام بدهید قوی و با جزأت باشید. اکنون شما در مورد اینکه اطفال چه کار های را انجام دادند و رهبران جهان چه وعده های به اطفال سپردند مطالعه نمودید. فکر کنید که شما چه کرده میتوانید؟ در جای خالی صفحه آنچه را که میتوانید انجام بدهید بنویسید یا رسامی نمایید.



شاید شما بخواهید که یکی از اعضای حکومت بداند که شما چه آرزو دارید؟ و چرا این آرزو برای شما اهمیت دارد. اگر شما تصمیم دارید که این کار را انجام بدهید میتوانید در مورد يك نامه بنویسید و به شخصی که این کتاب را به شما داده بدهید. این شخص باید از رسیدن نامه به مرجع مربوطه به شما اطمینان بدهد .



بنیاد اندیشه

تأسیس ۱۳۹۲





Save the Children

Layout and Print by:
Khyber Mail Press
Peshawar, Pakistan
E-mail: khybermail@yahoo.com
<http://www.khybermail.org>